

“Correspondentie” zegt Lisa Tan in haar video Waves, is een term die ze gebruikt “voor zusterlijke overeenkomsten tussen plaatsen, beelden, geluiden en momenten”

En wij, op dit moment, zijn in correspondentie met jou hier, nu in het Goethe-Instituut, of terwijl je dit leest tijdens je treinreis naar huis, met Lisa in Stockholm, of in onze tentoonstellingsruimte Shimmer, genesteld in de haven van Rotterdam. Deze correspondenties bewegen tussen de flitsen licht en donker, tussen het computerscherm en de oceaan, tussen buffers en laadtijden. Tussen het Städel Museum in Frankfurt met helderblauwe muren en de koude wind die van de noordpool waait. Wij, jij en ons, zijn, zoals Lisa zegt, “in interactie met iets, ergens, waar je niet bent.” We zijn ertussenin, leidingen, en doorstroomlichaam. Onze stemmen afhankelijk van de onzichtbare infrastructuur van verre servers, of gestructureerd door taal. En toch vinden we ontmoetingspunten tussen land en zee, op plekken die ebben als golven of aarzelende lichten op afstand.

Met Virginia Woolfs experimentele novelle The Waves als vertrekpunt, beeldt Lisa Tans video Waves zich in hoe bewustzijn de maatschappij en diens technologieën vormt, evenals de uitingen van geologische en hydrologische processen. Gefilmd op de grenslijn van land en zee vormt een dialoog tussen ongelijksoortige hydro-relaties, zoals Woolfs proza, Courbets schilderijen van golven, Google’s datacenters die gekoeld worden door de Baltische zee, onzichtbare kwallen en transoceanische kabels. Het concept van het liminale doordrenkt Waves en Tans andere recente videos: drijvend tussen dag en nacht, boven en onder de grond, land en zee, volgen ze elk literaire, historische en persoonlijke referenties in de hoop de belofte van het liminale te vervullen; transformatie.

Moment II | waves

with
Lisa Tan

curated by
Shimmer

In collaboration with
Goethe-Institut Rotterdam

In the context of
Museumnacht010 2018

KUNSTWERK

HD Video Installatie
19:21 mins (in loop), Engels
Met dank aan de kunstenaar en Galleri Riis,
Oslo

‘WAVES’ VIDEO CREDITS EN REFERENTIES

Locaties

Lisa Tans studio, Stockholm
Ellwood Beach, Santa Barbara, California
Städel Museum, Frankfurt
Een uitzicht nabij de kliffen van Moher,
County Clare
Een vlucht van London naar Los Angeles
Een strand in Fårö, Gotland
Veerboot van Svølvær to Bodø
El Matador State Beach, Malibu, California
Een vlucht van Dallas to El Paso, Texas
Amado Beach, Algarve

Bronnen

Opname van de televisie van Lisa Tans
moeder op standby
Skype gesprek
Gustave Courbet, *The Wave*, 1869
Städel Museum bekeken vanaf Google
Cultural Institute
Geluid van verkoopautomaten in the Iceland
Academy of Art
“4 Waves, 1 Hour” tijdens British Airways
Vlucht BA0269
Plattegrond van de vlucht tijdens British
Airways Vlucht BA0269
Museumgids in het Städel Museum

Bronteksten

The Diary of Virginia Woolf, Vol. 3, 1925-
30, 1980
Gilles Deleuze, “Life and Literature,”
Essays Critical and Clinical, 1997
Clarice Lispector, *Água Viva*, 2012, voor het
eerst gepubliceerd in 1973
Casey Dunn, “A Marine Magician’s Vanishing
Act,” The New York Times, 2014
Rosi Braidotti, “The Ethics of Becoming
Imperceptible,” Deleuze and Philosophy,
2008
Neal Stephenson, “Mother Earth Mother
Board,” Wired, 1996
“Pink Noise,” Wikipedia
Fredric Raichlen, *Waves*, 2013
Paul Virilio, “Landscape of Events Seen
at Speed: Interview met Pierre Sterckx,”
Virilio Live: Selected Interviews, 2001

Productie

Video en montagewerk door Lisa Tan
Eindmontage door Nils Fridén Pag

LISA TAN woont in Stockholm. She behaalde haar MFA aan the University of Southern California, Los Angeles, en haar Ph.D. aan the University of Gothenburg, Valand Academy. Haar videowerk ‘Waves’ (2014-15) was te zien in de recente tentoonstellingen ‘Notes From Underground’ in Kunsthall Trondheim (2017); ‘An Inventory of Shimmers’ MIT List Center, Cambridge, MA (2017); ‘ever elusive’ Transmediale Festival, HKW, Berlijn (2017); ‘Why Not Ask Again’ de 11e Shanghai Biennale (2016); ‘Surround Audience’ de Triennale tentoonstelling in the New Museum, New York (2015). lisatan.net

Geïnspireerd door milieuactivist en Boeddhistisch filosoof Joanna Macy, wendt **WORLD AS LOVER, WORLD AS SELF** zich tot hedendaagse kunst om ons te helpen “onze afgescheidenheid op te geven” en het “residu” van de wereld dat we denken te kennen, in beschouwing te nemen. Ons programma gebruikt hiervoor het concept ‘defamiliarization’ als middel om “hetgeen vertrouwd is, vreemd te maken” – om zo het zelf, en onze gemeenschap in het verlengde daarvan, te herdefiniëren. Defamiliarization, of ‘esthetische afstand’, is een literaire en artistieke techniek bedacht door de Russische formalisten tijdens het uitbreken van de griep-pandemie van 1918. Volgens de formalisten gebruikt de techniek taal op een manier waardoor gewone objecten worden heroverwogen; waardoor dat wat voor ons ligt, aan onze veronderstelde narratieven voorbij zou kunnen gaan. Het is een transformatieproces door middel van taal, om onze perceptie om te vormen. Het is urgent. Hoe kunnen lichamen, technologieën en modi voorbij de vooraf gedefinieerde culturele aannames worden gebracht, om zo te kunnen de-categoriseren? Om van gedaante te veranderen, te vervormen, te fonkelen en te glinsteren. In dit programma vervreemden we, niet om een ander’ te creëren, maar om gemeenschap radicaal te heroverwegen; om met de wereld te verbinden als geliefde, als zelf.

SHIMMER is een curatorische studio gevestigd in Rotterdam, en in 2017 opgericht door Eloise Sweetman en Jason Hendrik Hansma. Shimmer is beïnvloed door de lezing *Shimmer, when all you love is being trashed*, van antropoloog en feministisch theoreticus Deborah Bird Rose. Haar kennis zet ons aan tot bescheidenheid, tot opletten en aandachtig luisteren. Op deze wijze hopen we dat de kunstwerken, kunstenaars, publieken en materialen zich verenigen en uitstrekken over en in de tijd. We hopen dat zij ademruimte bieden aan deze entiteiten, om tijd en ruimte met ons te delen. Zij aan zij met onze tentoonstellingen staan het evenementenprogramma *Sunday Mornings With*, het informele online programma *Across The Way With*, waarin voordrachten worden gedeeld, en de online mixtape *On The Waves With*. Hiermee bewegen we zowel in de persoonlijke als de publieke ruimte.

Waalhaven Oostzijde 1, 3087 BM Rotterdam
(on the second floor)
Currently open by appointment

W: www.shimmershimmer.org
BB: @shimmerrotterdam
IG: @shimmer_rotterdam

S
H
M
I
M
M
E
R